



Bruxelles, den 14. september 2023
(OR. en)

12850/23

LIMITE

SCHENGEN 44
COMIX 401
SCH-EVAL 190
ENV 971

NOTE

fra:	Generalsekretariatet for Rådet
til:	delegationerne
Tidl. dok. nr.:	10689/23 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; 12544/23 + ADD 1
Vedr.:	Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice ("ACUE") Anmodning om intern prøvelse i henhold til afsnit IV i Århusforordningen – Udkast til svar på anmodningen om intern prøvelse i henhold til artikel i forordning (EF) nr. 1367/2006 om anvendelse af Århuskonventionens bestemmelser på resultatet af samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. og 9. december og navnlig den påståede manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Republikken Bulgarien og Rumænien.

Vedlagt følger til delegationerne et udkast til svar på ovennævnte anmodning.

Rådets svar på anmodningen om intern prøvelse i henhold til artikel 10 i forordning (EF) nr. 1367/2006 om anvendelse af Århuskonventionens bestemmelser af resultatet af samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. og 9. december og navnlig den påståede manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Republiken Bulgarien og Rumænien.

Dette svar redegør for Rådets beslutning med hensyn til anmodningen fra Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (i det følgende "AECCSC"), repræsenteret ved det civilretlige advokatfirma STOICA & Asociații, af 17. maj 2023 om intern prøvelse af den beslutning, der blev truffet på RIA-Rådets samling den 8. og 9. december 2022 om ikke at vedtage udkastet til Rådets afgørelse om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Republiken Bulgarien og Rumænien ("anmodningen").

Det forklarer, hvorfor Rådet efter nøje overvejelse af argumenterne finder, at anmodningen om prøvelse ikke kan antages. Dette svar, som er delt i tre dele, behandler kun spørgsmålet om antagelighed.

1. Baggrund

Betingelserne for Bulgariens og Rumæniens deltagelse i Schengenreglerne er fastsat i artikel 4 i akten om Republiken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår af 2005¹ ("tiltrædelsesakten").

¹ Akt om Republiken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelsesvilkår samt om tilpasning af de traktater, som Den Europæiske Union bygger på (EUT L 157 af 21.6.2005, s. 203).

I tiltrædelsesaktens artikel 4, stk. 1, fastsættes det, at bestemmelserne i Schengenreglerne som integreret i Den Europæiske Union ved den protokol, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab ("Schengenprotokollen"), og de retsakter, der bygger derpå eller på anden måde har tilknytning dertil, jf. bilag II, samt alle andre sådanne retsakter, der vedtages før tiltrædelsesdatoen, er bindende for og finder anvendelse i Bulgarien og Rumænien fra tiltrædelsesdatoen.

I artikel 4, stk. 2, i akten fra 2005 om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse fastsættes det, at de bestemmelser i Schengenreglerne, der ikke er omhandlet i nævnte akts artikel 4, stk. 1, først finder anvendelse i hver af disse stater, når Rådet har truffet afgørelse herom, efter at det i overensstemmelse med de gældende Schengenevalueringsprocedurer er blevet sikret, at de nødvendige betingelser for anvendelsen af alle dele af de pågældende Schengenregler er opfyldt i disse medlemsstater.

I artikel 4, stk. 2, præciseres det, at Rådet efter høring af Europa-Parlamentet træffer afgørelse med enstemmighed blandt dem af dets medlemmer, der repræsenterer regeringerne i de medlemsstater, for hvilke de i dette stykke omhandlede bestemmelser allerede er blevet iværksat, og repræsentanten for regeringen i den medlemsstat, for hvilken bestemmelserne skal iværksættes.

En sådan afgørelse vil gøre det muligt at ophæve kontrollen ved de indre grænser til Bulgarien og Rumænien og at anvende listen over de resterende bestemmelser i Schengenreglerne, jf. artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten af 2005, hvilket hænger uløseligt sammen med ophævelsen af kontrollen ved de indre grænser, på Bulgarien og Rumænien i deres indbyrdes forhold og i forbindelserne med de medlemsstater, der anvender Schengenreglerne i fuldt omfang, samt Island, Fyrstendømmet Liechtenstein, Kongeriget Norge og Det Schweiziske Forbund.

Under henvisning til akten fra 2005 om Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse, særlig artikel 4, stk. 2, blev et udkast til Rådets afgørelse om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien ("udkastet til Rådets afgørelse") behandlet og sat til afstemning på samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. og 9. december 2022. Udkastet til Rådets afgørelse fik ikke den enstemmige støtte i Rådet, der kræves i henhold til tiltrædelsesakten. Udkastet til Rådets afgørelse kunne derfor ikke vedtages af Rådet.

Der pågår stadig forhandlinger i Rådet om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien med henblik på opnå den enstemmighed, der kræves i tiltrædelsesakten, så der kan vedtages en afgørelse om fuld anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien.

2. Undersøgelse af anmodningen

I sin anmodning, der blev indgivet den 17. maj 2023, anmodede AECCSC Rådet om at prøve den beslutning, der blev truffet på samlingen i RIA-Rådet den 8.-9. december 2022, med henblik på at sikre, at den er i overensstemmelse med miljølovgivningen (anmodningens punkt 86) på grundlag af artikel 10 i forordning (EF) nr. 1367/2006 om anvendelse af Århuskonventionens bestemmelser om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på Den Europæiske Unions institutioner og organer² ("Århusforordningen").

På baggrund af følgende finder Rådet, at anmodningen i flere henseender ikke kan antages: i) Genstanden for AECCSC's anmodning om prøvelse er hverken en "forvaltningsakt" eller en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i Århusforordningen. ii) AECCSC har ikke anmodet om prøvelse inden for de frister, der er fastsat i Århusforordningens artikel 10. iii) AECCSC opfylder ikke kriterierne for indgivelse af en anmodning om intern prøvelse i henhold til Århusforordningens artikel 11.

(i) Den manglende vedtagelse af udkastet til afgørelse om fuld anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien på RIA-Rådets samling den 8.-9. december 2022 kan ikke betragtes som en "forvaltningsakt" eller en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i artikel 2, stk. 1, litra g), i forordning (EF) nr. 1367/2006.

² [EUR-Lex - 32006R1367 - DA - EUR-Lex \(europa.eu\).](https://eur-lex.europa.eu/lexuri/ui.do?uri=CELEX:32006R1367:DA)

- a. *Den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse kan ikke betragtes som en "forvaltningsakt" ifølge definitionen i Århusforordningen*

I henhold til artikel 2, stk. 1, litra g), i forordning (EF) nr. 1367/2006 forstås ved "*forvaltningsakt*": *enhver ikkelovgivningsmæssig retsakt vedtaget af en EU-institution eller et EU-organ, som har retsvirkning og ekstern virkning, og som indeholder bestemmelser, der kan være i strid med miljølovgivningen som defineret i artikel 2, stk. 1, litra f)*".

I anmodningen henvises der til Rådets beslutning om ikke at vedtage udkastet til afgørelse" (punkt 20) og til Rådets beslutning om at afvise at vedtage udkastet til afgørelse ved afstemning (punkt 24).

I overensstemmelse med EU-Domstolens retspraksis fortolkes begrebet "forvaltningsakt" i henhold til Århusforordningen i lyset af definitionen af en retsakt, der er underlagt domstolsprøvelse, som omhandlet i artikel 263 i TEUF.³

Rådet bestrider ikke vurderingen af, at Rådets afgørelse om fuld anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien ikke er en lovgivningsmæssig retsakt.

Rådet er af den opfattelse, at den afstemning, der blev afholdt i overensstemmelse med tiltrædelsesaktens afstemningsregel, er det retlige middel, der fører til vedtagelse eller det modsatte af udkastet til Rådets afgørelse. I lyset af definitionen i forordning (EF) nr. 1367/2006 finder Rådet imidlertid, at det forhold, at det ikke kunne opnå den enstemmighed, der i henhold til tiltrædelsesaktens artikel 4, stk. 2, kræves for at vedtage afgørelsen, ikke er en "forvaltningsakt" ifølge definitionen i Århusforordningen.

³ Sag T-9/19, *ClientEarth mod Den Europæiske Investeringsbank (EIB)*, EU:T:2021:42, stadfæstet ved forenede sager C-212/21 P og C-223/21 P, *EIB mod ClientEarth*, EU:C:2023:546. Desuden skal begrebet "retsvirkning og ekstern virkning" af forvaltningsakter også fortolkes i lyset af begrebet retsakt, der kan prøves, i henhold til artikel 263 i TEUF. Det betyder, at dette begreb skal fortolkes i overensstemmelse med begrebet retsakter, der skal have retsvirkning over for tredjemand, som omhandlet i artikel 263, stk. 1, TEUF, hvilket i princippet udelukker retsakter, der kun har virkning internt i den EU-institution eller det EU-organ, -kontor eller -agentur, som har vedtaget dem, uden at skabe rettigheder eller forpligtelser over for tredjemand.

Rådet påpeger endvidere, at det ikke har drøftet et forslag om at "afvise" udkastet til afgørelse eller har vedtaget en beslutning om at "afvise" vedtagelsen; den manglende vedtagelse skyldes blot manglende enstemmighed i Rådet. En sådan beslutning om at afvise vedtagelsen (punkt 24 i anmodningen) findes ikke, og Rådet har aldrig taget stilling til spørgsmålet.

Den manglende vedtagelse af det pågældende udkast til Rådets afgørelse er et resultat af, at der under afstemningen i Rådet den 8.-9. december 2022 ikke blev opnået den enstemmighed, der er krævet for en sådan vedtagelse. At der ikke blev opnået den nødvendige enstemmighed, er blot udtryk for, at der ikke er vedtaget nogen afgørelse.

Efter denne afstemning har Rådet ikke truffet nogen foranstaltninger eller nogen beslutning, der kan anfægtes i henhold til artikel 263 TEUF og dermed prøves i henhold til Århusforordningen.

På samme måde kan Rådets stemmeerklæring eller stemmeforklaring om, at afstemningen ikke førte til den enstemmighed, der kræves for at vedtage afgørelsen, **ikke anses for en retsakt, der kan anfægtes eller prøves som omhandlet i Århusforordningen, eftersom der alene er tale om en registrering af Rådets medlemmers afgivne stemmer og stemmeresultatet.**

Afstemningen i Rådet (retlige og indre anliggender) den 8. og 9. december 2022 **afsluttede ikke processen for fuld anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien,** og den kan igen sættes til afstemning i Rådet. Der forhandles stadig i Rådet om den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien med henblik på at opnå den enstemmighed, der kræves for at vedtage en afgørelse om fuld anvendelse af Schengenreglerne i disse to medlemsstater.

På baggrund af ovenstående fastholder Rådet, at anmodningen ikke kan antages med den begrundelse, at hverken den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse eller GSR's erklæring om manglende enstemmighed som følge af afstemningen kan betragtes som en "forvaltningsakt" ifølge definitionen i Århusforordningen.

- b. *Den manglende vedtagelse af Rådets afgørelse kan ikke betragtes som en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i Århusforordningen.*

I henhold til artikel 2, stk. 1, litra g), i forordning (EF) nr. 1367/2006 forstås ved "administrativ undladelse": *"en EU-institutions eller et EU-organs undladelse af at vedtage en ikkelovgivningsmæssig retsakt, som har retsvirkning og ekstern virkning, hvis en sådan undladelse kan være i strid med miljølovgivningen som defineret i artikel 2, stk. 1, litra f)."*

For det første understreger Rådet, at tiltrædelsesakten ikke indeholder nogen bestemmelse, der fastsætter en frist for vedtagelse af Rådets afgørelse om fuld anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien.

I sine konklusioner af 9. juni 2011⁴ – som blev godkendt af Rådet i overensstemmelse med proceduren i artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten – konkluderede Rådet, at Bulgarien og Rumænien har opfyldt de nødvendige betingelser for anvendelsen af alle dele af Schengenreglerne. I henhold til ovennævnte artikel 4, stk. 2, skal dette imidlertid kun betragtes som et foreløbigt skridt i proceduren hen imod fuld gennemførelse, hvilket skal bekræftes af en juridisk bindende retsakt vedtaget med enstemmighed.

For det andet bemærker Rådet, at selv om det skal sætte ethvert forslag, der henvises til det, på dagsordenen for dets samlinger i overensstemmelse med dets forretningsorden, forpligter en sådan tilføjelse på ingen måde Rådet til at vedtage et sådant forslag. Det er Rådets medlemmers suveræne ret at udtrykke deres holdning på deres respektive medlemsstaters vegne ved afstemning om udkast til retsakter, der skal vedtages af Rådet.

Rådet finder derfor, at anmodningen ikke kan antages med den begrundelse, at den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse ikke udgør en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i Århusforordningen.

⁴ Jf. ST 9167/4/11 for Bulgarien og ST 9166/4/11 for Rumænien.

- c. *Under alle omstændigheder gør Rådet gældende, at den manglende vedtagelse af afgørelsen ikke er i strid med miljølovgivningen som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra f), i Århusforordningen.*

Århusforordningens artikel 1 fastsætter sit formål i stk. 1 som følger:

"Denne forordning har til formål at bidrage til opfyldelsen af forpligtelserne i henhold til UNECE-konventionen om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet, i det følgende benævnt "Århuskonventionen", idet den fastsætter regler for, hvordan Århuskonventionens bestemmelser skal anvendes på Unionens institutioner og organer, navnlig ved: (...)

d) at give adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet på EU-plan på de betingelser, der fastsættes i denne forordning (fremhævelse tilføjet)."

På denne baggrund forstås ved "miljølovgivning" i Århusforordningens artikel 2, stk. 1, litra f):

"Unionens lovgivning, der uanset retsgrundlaget bidrager til forfølgelse af målene for Unionens politik på miljøområdet som anført i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde: bevarelse, beskyttelse og forbedring af miljøkvaliteten, beskyttelse af menneskers sundhed, en forsigtig og rationel udnyttelse af naturressourcerne og fremme på internationalt plan af foranstaltninger til løsning af de regionale og globale miljøproblemer".

Det følger klart af en samlet læsning af disse bestemmelser, at Århusforordningens formål er at give medlemmer af offentligheden adgang til klage og domstolsprøvelse med henblik på at prøve, om visse retsakter – eller undladelsen af at vedtage disse – er i strid med EU-retlige bestemmelser, der har til formål at beskytte miljøet.

Dette er grunden til, at medlemmer af offentligheden kun har ret til at anmode om prøvelse, hvis de opfylder kriterierne i Århusforordningens artikel 11.

Som det også vil blive uddybet nedenfor, er retten til at indgive en anmodning om prøvelse begrænset til aktører, der har en retlig interesse i at bevare og beskytte miljøet, såsom NGO'er, eller enkeltpersoner, hvis rettigheder er blevet krænket, eller medlemmer af offentligheden, som kan påvise, at der foreligger en offentlig interesse i at bevare, beskytte og forbedre miljøkvaliteten, forudsat at de overholder den kvantitative tærskel, der er fastsat i lovgivningen, og som sikrer, at kravene fremsættes på baggrund af et tilstrækkeligt repræsentativt udsnit af den offentlige interesse.

Denne begrænsning af det personelle anvendelsesområde for retten til at indgive en anmodning om prøvelse er i overensstemmelse med Århusforordningens formål om at sikre, at prøvelsen af retsakten eller undladelsen specifikt begrænses til miljøområdet i lyset af De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europas (UNECE's) konvention om adgang til oplysninger, offentlig deltagelse i beslutningsprocesser samt adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet ("Århuskonventionen"), som ikke indeholder bestemmelser om "actio popularis".

I anmodningen henviser AECCSC i punkt 39-42 til de negative indvirkninger på miljøet, der er forbundet med den ufuldstændige anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien.

Rådet er af den opfattelse, at alle EU-retsakter på et hvilket som helst område kan have et miljøaftryk. Rådet mener, at en så bred opfattelse af de eventuelle indvirkninger på miljøet som følge af den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse på RIA-Rådets samling den 8.-9. december 2022 vil være ensbetydende med at ekstrapolere bogstavet og ånden i proceduren for intern prøvelse, der er fastsat i Århusforordningens artikel 10, hvis det kan blive forelagt enhver type retsakt under påskud af, at den overtræder miljølovgivningen.

Det udkast til Rådets afgørelse, der blev sat til afstemning, vedrører den fulde anvendelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien i henhold til artikel 4, stk. 2, i tiltrædelsesakten og vedrører på ingen måde miljøretlige bestemmelser i henhold til Århusforordningen. Der er ingen direkte forbindelse mellem den manglende fulde gennemførelse af Schengenreglerne i Bulgarien og Rumænien og de påståede indvirkninger på miljøet.

Rådet finder derfor, at anmodningen ikke kan antages med den begrundelse, at den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse ikke er i strid med miljølovgivningen som omhandlet i Århusforordningen.

(ii) Anmodningen blev ikke indgivet inden for krævede frist, der er fastsat i Århusforordningens artikel 10.

Artikel 10, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1367/2006 fastsætter følgende: "*Sådanne anmodninger [om intern prøvelse] indgives skriftligt inden for en frist på højst otte uger efter vedtagelsen, meddelelsen eller offentliggørelsen af forvaltningsakten, idet det seneste tidspunkt lægges til grund, eller, i tilfælde af en påstået administrativ undladelse, inden for en frist på otte uger efter den dato, hvor forvaltningsakten var påkrævet. I anmodningen angives grundene til, at der anmodes om prøvelse*".

Rådet minder indledningsvis om, at den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse på RIA-Rådets samling den 8. og 9. december 2022 ikke udgør en "forvaltningsakt" eller en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i Århusforordningen. Alene af denne grund kan anmodningen ikke antages. For fuldstændighedens skyld finder Rådet, at anmodningen heller ikke kan antages, fordi den i Århusforordningens artikel 10 fastsatte frist ikke er overholdt.

For det første bemærker Rådet, at AECCSC hævder, at det kendte til Rådets beslutning om ikke at vedtage udkastet til afgørelse den 22. marts 2023 (punkt 20 i anmodningen). Faktisk svarer datoen den 22. marts 2023 til den dato, hvor Rådet efter en begæring om aktindsigt i et dokument, der er baseret på forordning (EF) nr. 1049/2001 om aktindsigt i Europa-Parlamentets, Rådets og Kommissionens dokumenter⁵ – hvilket følger en meget specifik procedure, der er fuldstændig uafhængig af de retsvirkninger, der angiveligt følger af den manglende vedtagelse af afgørelsen – forelagde AECCSC en kopi af addendummet til protokollen for Rådets samling⁶ som svar på dennes anmodning.

Aktindsigten i de begærede dokumenter er således en helt anden procedure, hvorved Rådet har opfyldt sin forpligtelse i henhold til forordning (EF) nr. 1049/2001. Den kan ikke betragtes som en offentliggørelse eller meddelelse som omhandlet i Århusforordningen.

⁵ [EUR-Lex - 32001R1049 - DA - EUR-Lex \(europa.eu\)](#) (EFT L 145 af 31.5.2001 s. 43).

⁶ Dokument 15877/1/22/ADD REV 1.

For det andet og i overensstemmelse med ovenstående betragtning var Rådet ikke forpligtet til at offentliggøre eller meddele den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse på RIA-Rådets samling den 8.-9. december 2022 på samme måde, som hvis afgørelsen var blevet vedtaget. Rådet understreger, at afstemningsresultaterne var offentligt tilgængelige, da RIA-Rådets samling den 8.-9. december 2022 var slut. Det er fra denne dato, at den manglende vedtagelse af udkastet til Rådets afgørelse skal anses for at være blevet bragt til offentlighedens kendskab, idet resultatet af afstemningen var offentligt tilgængeligt og formidlet ved både en pressemeddelelse og offentliggørelse af flere pressekonferencer på Rådets websted samme dag⁷.

Desuden er AECCSC's fortolkning i strid med ånden i Århusforordningen fortolket i lyset af Århuskonventionen, som har til formål at give civilsamfundet og offentligheden effektive beskyttelsesgarantier med hensyn til adgang til klage og domstolsprøvelse på miljøområdet inden for fastsatte frister.

Afslutningsvis gentager Rådet, at oplysningerne om den manglende vedtagelse af Rådets afgørelse var offentligt tilgængelige pr. 9. december 2022. Rådet er derfor af den opfattelse, at hvis der var blevet vedtaget en retsakt på dette tidspunkt – hvilket ikke er tilfældet – ville fristen i artikel 10 begynde at løbe fra denne dato. Fristen for anmodningen om prøvelse udløb følgelig den 3. februar 2023. Da anmodningen blev indgivet den 17. maj 2023, finder Rådet, at fristen i henhold til Århusforordningens artikel 10 er udløbet.

Anmodningen kan derfor af denne grund heller ikke antages.

⁷ [Pressekonference \(indre anliggender\) - del 2 \(europa.eu\)](#): pressekonference ved Vít RAKUŠAN, Den Tjekkiske Republiks første vicepremierminister og indenrigsminister, på pressekonferencen efter samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender (indre anliggender)) den 8. december 2022 i Bruxelles.

[Pressekonference \(indre anliggender\) – del 3 \(europa.eu\)](#): pressekonference ved Ylva JOHANSSON, europæisk kommissær med ansvar for indre anliggender, på pressekonferencen efter samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender (indre anliggender)) den 8. december 2022 i Bruxelles.

[Rådet \(retlige og indre anliggender\) – Consilium \(europa.eu\)](#): offentliggørelse på Rådets websted efter samlingen i Rådet (retlige og indre anliggender (indre anliggender)) den 8. december 2022 i Bruxelles.

(iii) AECCSC opfylder ikke kravene i artikel 11, stk. 1, litra b), c) og d), i Århusforordningen

I artikel 11, stk. 1, i Århusforordningen fastsættes følgende:

"En ikkestatslig organisation har ret til at indgive anmodning om intern prøvelse i henhold til artikel 10, forudsat:

- a) at den er en uafhængig juridisk person, der ikke arbejder med gevinst for øje, i henhold til en medlemsstats nationale lovgivning eller praksis*
- b) at dens primære erklærede mål er at fremme miljøbeskyttelse inden for rammerne af miljølovgivningen*
- c) at den har eksisteret i mere end to år og aktivt forfølger sit mål som omhandlet i litra b)*
- d) at genstanden for anmodningen om intern prøvelse er omfattet af organisationens mål og aktiviteter. [...]"*

Rådet bestrider ikke det forhold, at AECCSC er en uafhængig juridisk person, der ikke arbejder med gevinst for øje, i henhold til en medlemsstats nationale lovgivning eller praksis. Rådet mener imidlertid ikke, at AECCSC opfylder kriterierne i artikel 11, litra b), c) og d), af de grunde, der er anført i de følgende punkter.

For det første opfylder AECCSC ikke kravet i artikel 11, stk. 1, litra b), om, at den ikkestatslige organisations *"primære erklærede mål er at fremme miljøbeskyttelse inden for rammerne af miljølovgivningen"*.

I artikel 4 i vedtægterne for foreningen for ren energi og klimaændringer⁸, kapitel II, som har overskriften "Foreningens mål og målsætninger", understreges det, at foreningen har til formål at støtte, udvikle innovative teknologiske løsninger og aktiviteter inden for miljø, energi og infrastruktur i Rumænien/Europa, fremme innovation og samarbejde og yde ekspertise inden for ren energi, miljø og klimaændringer. Den støtter og fremmer også alle relevante investeringer på lokalt, regionalt og nationalt plan i overensstemmelse med miljølovgivningen og udarbejder relevante undersøgelser og rapporter.

⁸ Dokument 10689/23, bilag 2 til anmodningen.

Artikel 5 i vedtægterne for foreningen for ren energi og klimaændringer har følgende ordlyd:

Foreningens mål og de vigtigste måder at nå dem på er følgende:

- a. at fremme **innovative løsninger og rene teknologier på alle økonomiske områder** i Rumænien og Den Europæiske Union
 - b. at øge **konkurrenceevnen og den økonomiske udvikling** baseret på forskning, viden og innovation
 - c. at fremme en effektiv og bæredygtig udnyttelse af ressourcer
 - d. at fremme bæredygtig økonomisk vækst ved beslutsomt at bevæge sig i retning af en lavemissionsøkonomi og en konkurrencedygtig industri
 - e. at forbedre energieffektiviteten og udnytte vedvarende og ukonventionelle energikilder
- (...) (fremhævelse tilføjet).

Rådet noterer sig, at foreningens hovedmål kun er af økonomisk og kommerciel karakter, nemlig at støtte initiativer til fremme af nye energikilder, der i højere grad respekterer miljølovgivningen. Som det klart fremgår af vedtægterne, er foreningens mål baseret på vækst, konkurrenceevne og kommercielle interesser i en sektor i vækst. Foreningens vedtægter nævner dog miljømål, men de er kun accessoriske og sekundære. Det kan derfor ikke fastholdes, at foreningens "*primære erklærede mål er at fremme miljøbeskyttelse inden for rammerne af miljølovgivningen*". Alle de dokumenter og bilag, som AECCSC har fremlagt, illustrerer kun målet om at fremme nye energikilder snarere end egentlige initiativer og aktiviteter, der har til formål at beskytte miljøet.

Desuden synes de partnerskaber, der er udviklet af AECCSC, at bekræfte Rådets synspunkt om, at foreningen primært forfølger mål med en økonomisk og kommerciel dimension. Foreningen viser endda tydeligt sin tilknytning til en organisation, der kan betegnes som en lobbygruppe – *Federația Asociațiilor Companiilor de Utilități din Energie* ("sammenslutningen af foreninger for energiforsyningsselskaber") ("ACUE"), der beskriver sig selv som en aktiv dialogpartner for myndigheder og erhvervslivet, som bidrager med forslag og løsninger til forbedring af lovgivningen og udvikling af optimale rammer for udvikling og modernisering af energisektoren, herunder arbejdsmarkedsrelationer og arbejdsvilkår. ACUE's medlemmer repræsenterer over 22 500 energispecialister, hvis aktiviteter sikrer komfort for alle husstande og virksomheder i Rumænien.⁹

Den 31. maj 2023 henvises der på AECCSC's Facebookside til en artikel, der er offentliggjort af ACUE, sammen med følgende tekst: AECCSC og ACUE gennemfører i partnerskab et projekt, der har til formål at uddanne et bredt publikum til at benytte de bedste løsninger, der sikrer energikomfort, men med et mindre ressourceforbrug.¹⁰

Den plan, som de to organisationer gennemfører i fællesskab, beskrives således: Projektplanen omfatter 10 arrangementer for husholdningsforbrugere, offentlige institutioner og dem, der er interesseret i at producere energi fra vedvarende energikilder, som effektivt kan integreres i distributionsnettene, understøttet af oplysningskampagner med fokus på kendskab til energispild og praktiske løsninger til at reducere forbruget uden at reducere energikomforten.¹¹

⁹ [About us - Acue.](#)

¹⁰ Jf. <https://www.facebook.com/AECCSC/> og https://www.acue.ro/acue-lanseaza-proiectul-eficienta-energetica-pentru-case-cladiri-si-retele-inteligente-cu-finantare-de-la-innovation-norway/?fbclid=IwAR1KmPjfgm0zMysz5iMGnQk9gnL_HPiR8JZGFtin8Sq80bcut-yl49TOdDg_aem_AfaF12r0XNpTpCzp47PPfqXDQdGyDZaf3d47DVFg6JPmNwmQDUpGnd3Hyg97VqS_V1M samt bilag B.1.

¹¹ [ACUE lansează proiectul Eficiență energetică pentru case, clădiri și rețele inteligente, cu finanțare de la Innovation Norway - Acue.](#)

Det hedder også i artiklen, at ACUE er en repræsentativ **sammenslutning** af arbejdsgivere i **sektoren for energiudvinding af elektricitet, olie og gas**, som varetager interesserne for vigtige virksomheder inden for produktion, distribution og forsyning af elektricitet og naturgas og tjenesteydelser i forbindelse med disse aktiviteter. ACUE repræsenterer 23 virksomheder i energisektoren, hvilket i alt udgør 22 500 ansatte og en årlig omsætning på over 5,5 mia. EUR. Den samlede værdi af ACUE-medlemmers investeringer i perioden 2018-2022 beløb sig til over 13,5 mia. RON.

AECCSC omtales således i artiklen: Foreningen for ren energi og klimaændringer er en organisation, hvis mål er at bidrage til en intelligent regional omstilling til en bæredygtig og miljøvenlig økonomi. Partnerskabet skal bidrage til at fremme nye teknologier og innovative løsninger, der sikrer en bæredygtig omstilling til en klimaneutral økonomi og øger offentlighedens kendskab.

Flertallet af ACUE's medlemmer, som er opført på ACUE's websted¹², er rumænske virksomheder, der er specialiseret i energisektoren, og som udelukkende er specialiseret i gas og elektricitet (hele listen: E.ON ENERGIE ROMÂNIA SA, ENEL ENERGIE MUNTENIA SA, CEZ ROMANIA SA, E.ON ROUMANIE SRL, CEZ VANZARE SA, ENGIE ROMANIA SA, ENEL ROUMANIE SRL, GAZ EST SA VASLUI, ENEL ENERGIE SA, ELECTRICA FURNIZARE SA).

For det andet opfylder AECCSC ikke kriteriet i artikel 11, stk. 1, litra c), om, at organisationen skal have eksisteret i mere end to år og aktivt forfølge sit mål som omhandlet i litra b). På grundlag af anmodningen og bilagene hertil understreger AECCSC, at den blev tildelt status som juridisk person og registreret den 26. februar 2021 (punkt 14 i anmodningen). Rådet har allerede forklaret, at fristen for anmodning om intern prøvelse var den 3. februar 2023. Hvis AECCSC havde foretaget anmodningen inden for fristen, ville AECCSC ikke have været i stand til at påvise, at den opfyldte kriteriet i Århusforordningens artikel 11, stk. 1, litra c), eftersom organisationen ikke havde eksisteret i mere end to år på denne dato.

¹² [ACUE FSC - Acue.](#)

Rådet noterer sig endvidere, at det på grundlag af oplysningerne fra AECCSC ikke er muligt at vurdere, præcis hvornår organisationen påbegyndte sin virksomhed.

For det tredje opfylder AECCSC ikke kravet i artikel 11, stk. 1, litra d), om, at "*genstanden for anmodningen om intern prøvelse er omfattet af organisationens mål og aktiviteter*". Som anført ovenfor vedrører AECCSC's mål og aktiviteter fremme af innovative energiløsninger, hvilket påviser en økonomisk og kommerciel karakter. Det er derfor tydeligt, at dens mål og aktiviteter ikke omfatter genstanden for ansøgningen.

På grundlag af de dokumenter, som AECCSC har fremlagt, og i overensstemmelse med Århusforordningen konkluderer Rådet derfor, at AECCSC hverken har påvist, at dens primære erklærede mål er at fremme miljøbeskyttelse inden for rammerne af miljølovgivningen, at den har eksisteret i mere end to år og aktivt forfølger dette mål, eller at genstanden for anmodningen om intern prøvelse er omfattet af organisationens mål og aktiviteter.

3. Konklusion

På baggrund af ovenstående konkluderer Rådet følgende:

- (i) Den manglende vedtagelse af Rådets afgørelse kan ikke betragtes som en "forvaltningsakt" eller en "administrativ undladelse" ifølge definitionen i Århusforordningen.
- (ii) Anmodningen blev indgivet efter udløbet af den frist, der er fastsat i Århusforordningens artikel 10.
- (iii) AECCSC opfylder ikke kravene i artikel 11, stk. 1, litra b), c) og d), i Århusforordningen.

Rådet finder, at anmodningen ikke kan antages.

LISTE OVER BILAG

BILAG	BESKRIVELSE	HENVISNING
B.1	Skærbillede af AECCSC's Facebookside, der henviser til en artikel, der er offentliggjort af ACUE, sammen med følgende tekst: AECCSC og ACUE gennemfører i partnerskab et projekt, der har til formål at uddanne et bredt publikum til at benytte de bedste løsninger, der sikrer energikomfort, men med et mindre ressourceforbrug. Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice Facebook https://www.acue.ro/acue-lanseaza-proiectul-eficienta-energetica-pentru-case-cladiri-si-retele-inteligente-cu-finantare-de-la-innovation-norway/?fbclid=IwAR1KmPjfgm0zMysz5iMGnQk9gnL_HPiR8JZGFtin8Sq80bcut-yl49TOdDg_aem_AfaF12r0XNpTpCzp47PPfqXDQdGyDZaf3d47DVFG6JPmNwmQDUUpGnd3Hyg97VqS_V1M	s. 11, fodnote 10